



UPUTE ZA SASTAVLJANJE: 1. SPOJITE NOGE I PRIČVRSTITE IH MALIM VIJKOM. 2. UKLONITE PODLOGU SJEDALA I POSUDU. 3. PREOKRENITE SJEDALO I PRIČVRSTITE NOGE NA ČETIRI TOČKE PRIČVRŠĆIVANJA. 4. VRATITE POSUDU I PODLOGU ZA SJEDALO. UVJERITE SE DA JE RUČKA POSUDE OKOMITA KAKO BISTE ZAKLJUČALI POKLOPAC PRIJE UKLANJANJA. **UPUTE ZA KOMODU:** 1. UKLONITE PODLOGU ZA SJEDALO. 2. POHRANITE PODLOGU ZA SJEDALO NA SIGURNO MJESTO DOK JE KORISTITE KAO KOMODU. 3. SKINITE POKLOPAC S POSUDE - PAZITE DA RUČKA OSTANE PREMA DOLJE KAKO BI SE OMOGUĆILO UKLANJANJE. KORISTITI KOMODICU. 4. VRATITE POKLOPAC. PODIGNITE TAVU S KOMODE PAŽEĆI DA JE RUČKA OKOMITA KAKO BISTE ZAKLJUČALI POKLOPAC. NAKON ODLAGANJA, OTPADA VRATITE POSUDU I PODLOGU ZA SJEDALO.

PRIJE SVAKE UPOTREBE PROVJERITE STABILNOST – SAMO STATIČKA UPOTREBA. TREBA PAŽITI DA SJEDITE KONTROLIRANO I IZBJEGAVATI NAGLE ILI SNAŽNE UDARCE U PODRUČJE SJEDALA. ODGOVORNOST JE VLASNIKA DA PROVEDE POČETNU I REDOVITU PROCJENU RIZIKA. POVREMENO PROVJERAVAJTE SVE PRIČVRŠĆIVAČE JESU LI ČVRSTO PRIČVRŠĆENI I PO POTREBI IH PRILAGODITE.

A = MAKSYMALNA TEŽINA KORISNIKA.
B = OBRISITE NEABRAZIVNOM KRPOM I SAPUNICOM.

SVAKU OZBIJNU NESREĆU KOJA SE DOGODI KORIŠTENJEM TREBA PRIJAVITI EC-U (KUPCI IZ EU)



MONTERINGSVEJLEDNING: 1. SÆT BENENE SAMMEN OG FASTGØR DEM MED DEN LILLE SKRUE. 2. FJERN SÆDEPUDEN OG PANDEN. 3. VENSTRE SÆDET OG FASTGØR BENENE VED DE FIRE FASTGØRELSESPUNKTER. 4. RETURNER GRYDEN OG SÆDEPUDEN. SØRG FOR, AT GRYDEHÅNDETAGER ER LODRET FOR AT LÅSE LÅGET, FØR DET FJERNES. **COMMODE** **INSTRUKTIONER:** 1. FJERN SÆDEPUDEN. 2. OPBEVAR SÆDEPUDEN ET SIKKERT STED, MENS DEN BRUGES SOM TOILETSTOL. 3. FJERN LÅGET FRA GRYDEN - SØRG FOR, AT HÅNDETAGER FORBLIVER NEDE FOR AT TILLADE FJERNELSE. BRUG KOMMODEN. 4. SÆT LÅGET TILBAGE. LØFT GRYDEN FRA KOMMODEN, OG SØRG FOR, AT HÅNDETAGER ER LODRET FOR AT LÅSE LÅGET. EFTER BORTSKAFFELSE AF AFFALD, RETURNER GRYDEN OG SÆDEPUDEN.

KONTROLLER STABILITETEN FØR HVER BRUG – KUN STATISK BRUG. SID KONTROLLERET OG UNDGÅ PLUDSELIGE ELLER KRAFTIGE STØD MOD SÆDET. DET ER EJERENS ANSVAR AT UDFØRE EN INDLEDENDE OG REGELMÆSSIG RISIKOVURDERING. KONTROLLER REGELMÆSSIGT ALLE FASTGØRELSER FOR TÆTHED, OG JUSTER EFTER BEHOV.

A = MAKSYMAL BRUGERVÆGT.
B = AFTØR MED EN IKKE-SLIBENDE KLUD OG SÆBEVAND.

ENHVER ALVORLIG ULYKKE, DER OPSTÅR VED BRUG, SKAL RAPPORTERES TIL EC-REPRÆSENTANTEN (EU-KUNDER)



MONTÁŽNÍ POKYNY: 1. ZASUŇTE NOHY K SOBĚ A ZAJISTĚTE POMOCÍ MALÉHO ŠROUBU. 2. VYJMĚTE PODLOŽKU SEDADLA A PÁNEV. 3. OTOČTE SEDADLO A ZAJISTĚTE NOHY VE ČTYŘECH UPEVNŮVACÍCH BODECH. 4. VRÁTE PÁNEV A PODLOŽKU SEDADLA. PŘED SEJMUTÍM ZAJISTĚTE, ABY RUKOJĚT PÁNEV BYLA SVISLE, ABY SE VÍKO UZAMKLO. **NÁVOD NA KOMODU:** 1. SEJMĚTE PODLOŽKU SEDADLA. 2. PŘI POUŽITÍ JAKO KOMODA ULOŽTE PODLOŽKU NA BEZPEČNÉ MÍSTO. 3. SEJMĚTE VÍKO Z PÁNEV - UJISTĚTE SE, ŽE RUKOJĚT ZŮSTÁVÁ DOLE, ABY BYLO MOŽNÉ SEJMOUT. POUŽIJTE KOMODU. 4. VRÁTE VÍKO. ZVEDNĚTE PÁNEV Z KOMODY A UJISTĚTE SE, ŽE RUKOJĚT JE SVISLE, ABY SE VÍKO UZAMKLO. PO LIKVIDACI ODPADU VRÁTE PÁNEV A PODLOŽKU.

PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZKONTROLUJTE STABILITU – POUZE STATICKÉ POUŽITÍ. DBEJTE NA TO, ABYSTE SEDĚLI KONTROLOVANĚ A VYHNULI SE NÁHLÝM NEBO SILNÝM NÁRAZŮM DO SEDACÍ PLOCHY. JE ODPOVĚDNOSTÍ MAJITELE PROVÉST POČÁTEČNÍ A PRAVIDELNÉ POSOUZENÍ RIZIK. PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE PEVNOST VŠECH UPEVNĚNÍ A V PŘÍPADĚ POTŘEBY JE SEŘÍDTE.

A = MAXIMÁLNÍ HMOTNOST UŽIVATELE.
B = OTŘETE NEABRAZIVNÍ LÁTKOU A MÝDLOVOU VODOU.

JAKÁKOLI VÁŽNÁ NEHODA, KE KTERÉ DOJDE PŘI POUŽÍVÁNÍ, BY MĚLA BÝT NAHLÁŠENA EC REP (ZÁKAZNÍCI V EU)



Produit soumis à une règle de tri

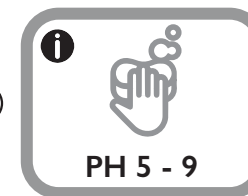
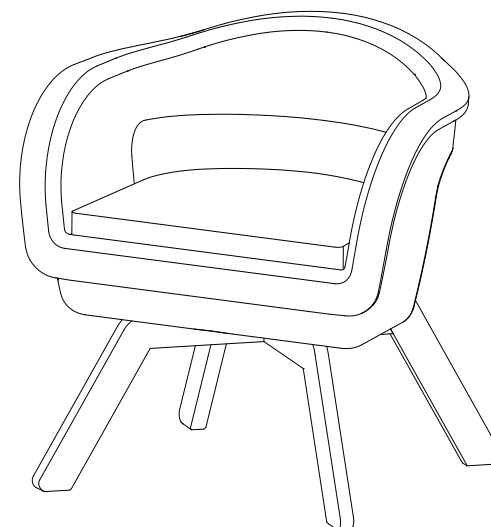
Triman - Indicates recycling and sorting rules (only relevant for France)



TIMBERRY KURVE COMMODE CHAIR

Welcome to your new Gordon Ellis product.
We hope that it proves a useful aid in your daily life.

Your **TIMBERRY KURVE COMMODE CHAIR** was specifically developed by our UK Design Team with the intention of compensating for an injury, or overcoming a temporary or permanent disability. Hopefully making daily living that little bit easier.



GORDON ELLIS & CO.
TRENT LANE
CASTLE DONINGTON
DERBY, ENGLAND DE74 2AT



AUTHORISED REPRESENTATIVE
ADVENA LTD, TOWER BUSINESS CENTRE, 2ND
FLOOR, TOWER STREET, SWATAR, BKR 4013 MALTA



IFU-REF 56551/0625-1

REF 55500 + 56551 TO 56560

VIEW THE ENTIRE RANGE ONLINE AT
GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK

gordonellis.healthcare

@EllisHealthcare



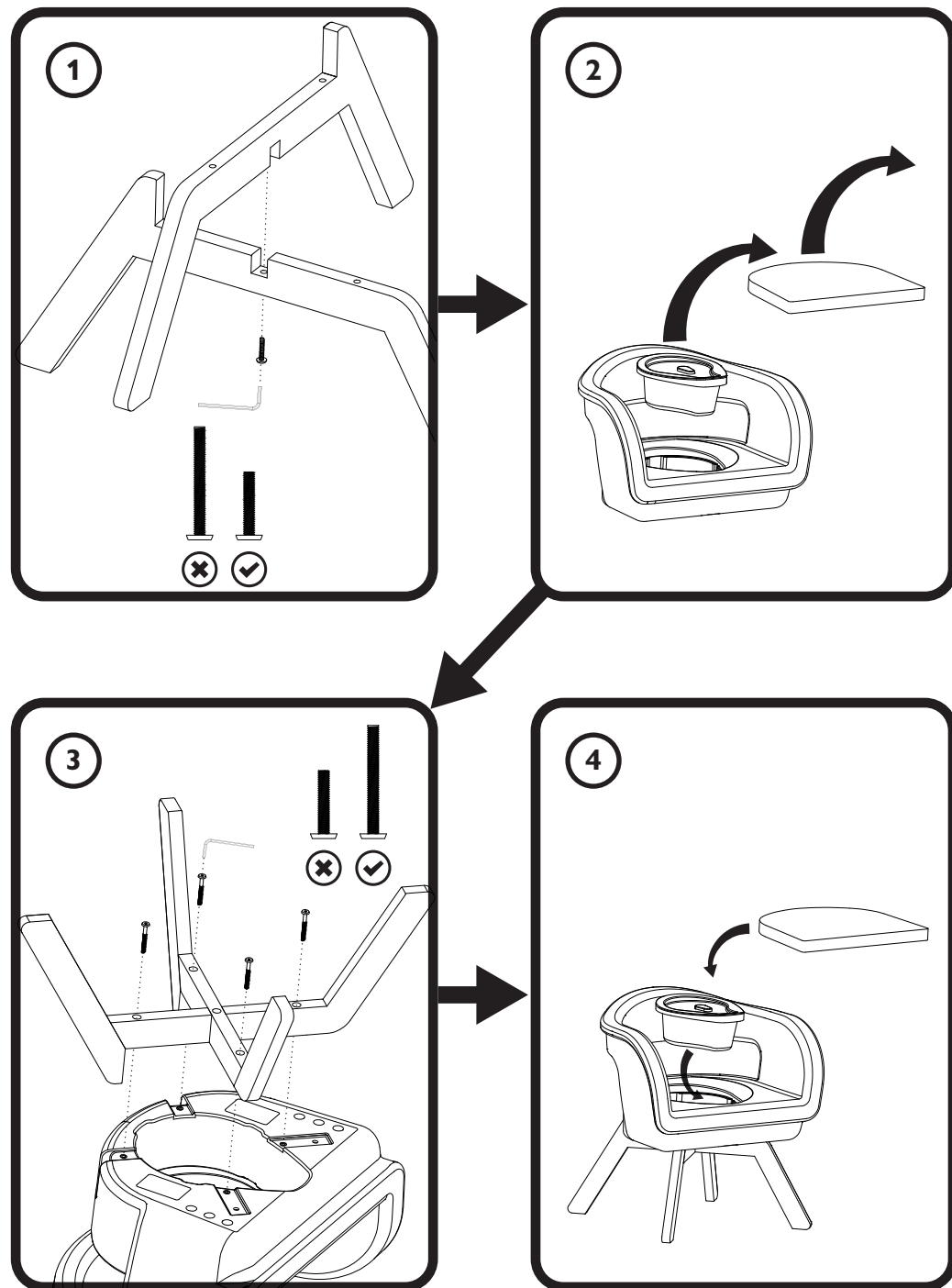
VIEW THE ENTIRE RANGE ONLINE AT
GORDONELLISHEALTHCARE.CO.UK

gordonellis.healthcare

@EllisHealthcare



1 ASSEMBLY INSTRUCTIONS



(RO)

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE: 1. STRÂNGEȚI PICIOARELE ÎMPREUNĂ ȘI FIXAȚI CU ȘURUBUL MIC. 2. SCOATEȚI PERNA DE SCAUN ȘI TAVA. 3. ÎNTOARCEȚI SCAUNUL ȘI FIXAȚI PICIOARELE ÎN CELE PATRU PUNCTE DE FIXARE. 4. RETURNAȚI TIGAIA ȘI SUPTUL PENTRU SCAUN. ASIGURAȚI-VĂ CĂ MÂNERUL TIGAII ESTE VERTICAL PENTRU A BLOCA CAPACUL ÎNAINTE DE ÎNDEPĂRTARE. **INSTRUCȚIUNI DE COMODĂ:** 1. SCOATEȚI PERNUȚA SCAUNULUI. 2. DEPOZITAȚI PERNUȚA SCAUNULUI ÎNTR-UN LOC SIGUR ÎN TIMP CE ESTE FOLOSITĂ CA O COMODĂ. 3. SCOATEȚI CAPACUL DIN TIGAIIE - ASIGURAȚI-VĂ CĂ MÂNERUL RĂMÂNE ÎN JOS PENTRU A PERMITE ÎNDEPĂRTAREA. FOLOSEȘTE COMODA. 4. ÎNTOARCEȚI CAPACUL. RIDICAȚI TIGAIA DIN COMODĂ, ASIGURÂNDU-VĂ CĂ MÂNERUL ESTE VERTICAL PENTRU A BLOCA CAPACUL. DUPĂ ELIMINAREA DEȘEURILOR, RETURNAȚI VASUL ȘI SUPTUL PENTRU SCAUN.

VERIFICAȚI STABILITATEA ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE – DOAR PENTRU UTILIZARE STATICĂ. AVEȚI GRIJĂ SĂ STAȚI CONTROLAT ȘI SĂ EVITAȚI IMPACTUL BRUSC SAU PUTERNIC ASUPRA ZONEI SCAUNULUI. ESTE RESPONSABILITATEA PROPRIETARULUI SĂ EFECTUEZE O EVALUARE ÎNIALĂ ȘI REGULATĂ A RISCURILOR. VERIFICAȚI PERIODIC STRÂNGEREA TUTUROR ELEMENTELOR DE FIXARE ȘI AJUSTAȚI-LE DUPĂ CUM ESTE NECESAR.

A = GREUTATEA MAXIMĂ A UTILIZATORULUI.
B = ȘTERGEȚI CU O CÂRPĂ NEABRAZIVĂ ȘI APĂ CU SĂPUN.

ORICE ACCIDENT GRAV CARE APARE ÎN URMA UTILIZĂRII TREBUIE RAPORTAT REPREZENTANTULUI EC (CLIENTII UE)

(SL)

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE: 1. ZATAKNITE NOGE SKUPAJ IN JIH PRITRDITE Z MAJHNIM VIJAKOM. 2. ODSTRANITE SEDEŽNO BLAZINO IN POSODO. 3. OBRNITE SEDEŽ IN PRITRDITE NOGE NA ŠTIRI PRITRDILNE TOČKE. 4. VRNITE POSODO IN SEDEŽNO BLAZINO. ZAGOTOVITE, DA JE ROČAJ POSODE NAVPIČEN, DA ZAKLENETE POKROV, PREDEN GA ODSTRANITE. **NAVODILA ZA KOMODO:** 1. ODSTRANITE SEDEŽNO BLAZINO. 2. SHRANJITE SEDEŽNO BLAZINO NA VARNEM MESTU, MEDTEM KO JO UPORABLJATE KOT KOMODO. 3. ODSTRANITE POKROV S PONVE – ZAGOTOVITE, DA OSTANE ROČAJ NAVZDOL, DA GA LAHKO ODSTRANITE. UPORABITE KOMODO. 4. VRNITE POKROV. DVIGNITE PONEV IZ KOMODE IN SE PREPRIČAJTE, DA JE ROČAJ NAVPIČEN, DA ZAKLENETE POKROV. PO ODLAGANJU ODPADKOV VRNITE POSODO IN SEDEŽNO BLAZINO.

PRED VSAKO UPORABO PREVERITE STABILNOST – UPORABLJATE SAMO STATIČNO. PAZITE, DA SEDITE NADZOROVANO IN SE IZOGIBAJTE NENADNIM ALI SILOVITIM UDARCEM V SEDEŽNO POVRŠINO. LASTNIK JE ODGOVOREN ZA IZVEDBO ZAČETNIH IN REDNIH OCEN TVEGANJA. OBČASNO PREVERITE VSE PRITRDILNE ELEMENTE GLEDE TESNOSTI IN JIH PO POTREBI PRILAGODITE.

A = NAJVEČJA TEŽA UPORABNIKA.
B = OBRISIȚE Z NEABRAZIVNO KRPO IN MILNICO.

VSAKO RESNO NESREČO, DO KATERE PRIDE MED UPORABO, JE TREBA PRIJAVITI PREDSTAVNIKU EC (STRANKE V EU)

(BG)

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ: 1. СГЛОБЕТЕ КРАКАТА ЗАЕДНО И ГИ ЗАКРЕПЕТЕ С МАЛКИЯ ВИНТ. 2. ОТСТРАНЕТЕ ПОДЛОЖКАТА НА СЕДАЛКАТА И ТИГАНА. 3. ОБЪРНЕТЕ СЕДАЛКАТА И ЗАКРЕПЕТЕ КРАКАТА В ЧЕТИРИТЕ ФИКСИРАЩИ ТОЧКИ. 4. ВЪРНЕТЕ ТАВАТА И ПОДЛОЖКАТА НА СЕДАЛКАТА. УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДРЪЖКАТА НА ТИГАНА Е ВЕРТИКАЛНА, ЗА ДА ЗАКЛЮЧИТЕ КАПАКА, ПРЕДИ ДА ГО ИЗВАДИТЕ. **ИНСТРУКЦИИ ЗА КОМОДА:** 1. ОТСТРАНЕТЕ ПОДЛОЖКАТА НА СЕДАЛКАТА. 2. СЪХРАНЯВАЙТЕ ПОДЛОЖКАТА НА СЕДАЛКАТА НА БЕЗОПАСНО МЯСТО, ДОКАТО Я ИЗПОЛЗВАТЕ КАТО КОМОД. 3. СВАЛЕТЕ КАПАКА ОТ ТИГАНА - УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДРЪЖКАТА ОСТАВА НАДОЛУ, ЗА ДА МОЖЕ ДА СЕ ИЗВАДИ. ИЗПОЛЗВАЙ КОМОДА. 4. ВЪРНЕТЕ КАПАКА. ПОВДИГНЕТЕ ТИГАНА ОТ ШКАФА, КАТО СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ ДРЪЖКАТА Е ВЕРТИКАЛНА, ЗА ДА ЗАКЛЮЧИТЕ КАПАКА. СЛЕД ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ, ВЪРНЕТЕ ТАВАТА И ПОДЛОЖКАТА НА СЕДАЛКАТА.

ПРОВЕРЯВАЙТЕ СТАБИЛНОСТТА ПРЕДИ ВСЯКА УПОТРЕБА – САМО ПРИ СТАТИЧНА УПОТРЕБА. ТРЯБВА ДА СЕ ВНИМАВА ДА СЕДИТЕ КОНТРОЛИРАНО И ДА ИЗБЯГВАТЕ ВНЕЗАПНИ ИЛИ СИЛНИ УДАРИ ВЪРХУ СЕДАЛКАТА. ОТГОВОРНОСТ НА СОБСТВЕНИКА Е ДА ИЗВЪРШВА ПЪРВОНАЧАЛНА И РЕДОВНА ОЦЕНКА НА РИСКА. ПЕРИОДИЧНО ПРОВЕРЯВАЙТЕ ВСИЧКИ КРЕПЕЖНИ ЕЛЕМЕНТИ ЗА СТЕГНАТОСТ И ГИ РЕГУЛИРАЙТЕ, АКО Е НЕОБХОДИМО.

A = МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.
B = ИЗВЪРШЕТЕ С НЕАБРАЗИВНА КЪРПА И САПУНЕНА ВОДА.

ВСЯКА СЕРИОЗНА АВАРИЯ, ВЪЗНИКНАЛА ПРИ УПОТРЕБА, ТРЯБВА ДА БЪДЕ ДОКЛАДВАНА НА ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НА ЕК (КЛИЕНТИ ОТ ЕС)

(SK)

POKYNY NA MONTÁŽ: 1. SPOJTE NOHY DOHROMADY A ZAISTITE POMOCOU MALEJ SKRUTKY. 2. VYBERTE PODLOŽKU SEDADLA A PANVICU. 3. OTOČTE SEDADLO A ZAISTITE NOHY V ŠTYROCH UPEVNŮVACÍCH BODOCH. 4. VRÁŤTE PANVICU A PODLOŽKU SEDADLA. PRED ODSTRÁNENÍM SKONTROLUJTE, ČI JE RUKOVÁŤ PANVICE VO ZVISLEJ POLOHE, ABY SA VEKO UZAMKLO. **NÁVOD NA KOMODU:** 1. ODSTRÁŇTE PODLOŽKU SEDADLA. 2. PRI POUŽÍVANÍ AKO KOMODA ULOŽTE PODLOŽKU NA BEZPEČNOM Mieste. 3. ODSTRÁŇTE POKRIEVKU Z PANVICE – UISTITE SA, ŽE RUKOVÁŤ ZOSTANE SPŮSTENÁ, ABY STE JU MOHLI VYBRAŤ. POUŽITE KOMODU. 4. VRÁŤTE VEKO. NADVIHNITE PANVICU Z KOMODY A UISTITE SA, ŽE RUKOVÁŤ JE VO ZVISLEJ POLOHE, ABY SA VEKO UZAMKLO. PO LIKVIDÁCII ODPADU VRÁŤTE PANVICU A PODLOŽKU SEDADLA.

PRED KAŽDÝM POUŽITÍM SKONTROLUJTE STABILITU – POUŽÍVAJTE IBA STATICKÉ ZARIADENIE. DBAJTE NA TO, ABY STE SEDELI KONTROLOVANE A VYHÝBALI SA NÁHLYM ALEBO SILNÝM NÁRAZOM DO OBLASTI SEDADLA. JE ZODPOVEDNOSŤOU MAJITEĽA VYKONAŤ POČÍATOČNÉ A PRAVIDELNÉ POSÚDENIE RIZIK. PRAVIDELNE KONTROLUJTE PEVNOSŤ VŠETKÝCH UPEVNENÍ A V PRÍPADE POTREBY ICH UPRAVTE.

A = MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ UŽÍVATEĽA.
B = UTRITE NEABRAZÍVNOU HANDRIČKOU A MYDLOVOU VODOU.

AKÁKOĽVEK VÁŽNA NEHODA, KU KTOREJ DÔJDE PRI POUŽÍVANÍ, BY MALA BYŤ NAHLÁSENÁ EC REP (ZÁKAZNÍCI V EÚ)

(SV)

MONTERINGSINSTRUKTIONER: 1. SÄTT IHOP BENEN OCH FÄST MED DEN LILLA SKRUVEN. 2. TA BORT SITTDYNNAN OCH PANNAN. 3. VÄND PÅ SÄTET OCH FÄST BENEN VID DE FYRA FÄSTPUNKTERNA. 4. SÄTT TILLBAKA PANNAN OCH SITTDYNNAN. SE TILL ATT KASTRULLENS HANDTAG ÄR VERTIKALT FÖR ATT LÅSA LOCKET INNAN DU TAR BORT DET. **KOMMODE INSTRUKTIONER:** 1. TA BORT SITTDYNNAN. 2. FÖRVARA SITTDYNNAN PÅ EN SÄKER PLATS NÄR DEN ANVÄNDS SOM EN KOMMOD. 3. TA BORT LOCKET FRÅN PANNAN - SE TILL ATT HANDTAGET FÖRBLIR NERE FÖR ATT TILLÅTA BORTTAGNING. ANVÄND KOMMODEN. 4. SÄTT TILLBAKA LOCKET. LYFT KASTRULLEN FRÅN KOMMODEN OCH SE TILL ATT HANDTAGET ÄR VERTIKALT FÖR ATT LÅSA LOCKET. EFTER AVFALLSHANTERING, RETURNERA PANNAN OCH SITTDYNNAN.

KONTROLLERA STABILITETEN FÖRE VARJE ANVÄNDNING – ENDAST STATISK ANVÄNDNING. VAR NOGA MED ATT SITTA KONTROLLERAT OCH UNDVIKA PLÖTSLIGA ELLER KRAFTFULLA STÖTAR MOT SITSEN. DET ÄR ÄGARENS ANSVAR ATT GENOMFÖRA EN INLEDANDE OCH REGELBUNDEN RISKBEDÖMNING. KONTROLLERA REGELBUNDEN ALLA FÄSTEN FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT DE ÄR ÅTDRAGNA OCH JUSTERA VID BEHOV.

A = MAX ANVÄNDARVIKT.
B = TORKA AV MED EN TRASA UTAN SLIPMEDEL OCH TVÄLVATTEN.

ALLA ALLVARIGA OLYCKOR SOM INTRÄFFAR GENOM ANVÄNDNING BÖR RAPPORTERAS TILL EC-REPRESENTANTEN (EU-KUNDER)

LV

MONTĀŽA INSTRUKCIJA: 1. SALIECIET KĀJAS KOPĀ UN NOSTIPRINIET, IZMANTOJOT MAZO SKRŪVI. 2. NOŅĒMIET SĒDEKĻA PALIKTNI UN PANNU. 3. APGRIEZIET SĒDEKĻI OTRĀDI UN NOSTIPRINIET KĀJAS ČETROS STIPRINĀJUMA PUNKTOS. 4. ATGRIEZIET PANNU UN SĒDEKĻA PALIKTNI. NODROŠINĒT, LAI PANNAS ROKTURIS BŪTU VERTIKĀLS, LAI PIRMS NOŅĒMŠANAS NOFIKSETU VĀKU. **KOMMODE INSTRUKCIJAS:** 1. NOŅĒMIET SĒDEKĻA PALIKTNI. 2. UZGLĀBĀJIET SĒDEKĻA PALIKTNI DROŠĀ VIETĀ, VIENLAIKUS IZMANTOJOT TO KĀ KOMODE. 3. NOŅĒMIET VĀKU NO PANNAS — PĀRLIECINĒTIET, KA ROKTURIS PALIEK UZ LEJU, LAI TO VARĒTU NOŅĒMT. IZMANTOT KUMODI. 4. ATGRIEZIET VĀKU. PACELIET PANNU NO KUMODES, NODROŠINOT, KA ROKTURIS IR VERTIKĀLS, LAI NOFIKSETU VĀKU. PĒC ATKRITUMU IZMĒŠANAS ATGRIEZIET PANNU UN SĒDEKĻA PALIKTNI.

PIRMS KATRAS LIETOŠANAS REIZES PĀRBAUDIET STABILITĀTI – TIKAI STATISKAI LIETOŠANAI. JĀUZMANĀS, LAI SĒDĒTU KONTROLĒTI UN IZVAIRĪTOS NO PĒKŠNAS VAI SPĒCĪGAS IETEKMES UZ SĒDEKĻA ZONU. ĪPAŠNIEKA PIENĀKUMS IR VEIKT SĀKOTNĒJO UN REGULĀRU RISKĀ NOVĒRTĒJUMU. PERIODISKI PĀRBAUDIET VISU STIPRINĀJUMU STINGRĪBU UN NEPIECIEŠAMĪBAS GADĪJUMA NOREGULĒJIET.

A = MAKSIMĀLAIS LIETOTĀJA SVARS.
B = NOSLAUKIET AR NEABRAZĪVU DRĀNU UN ZIEPŪDENI.

JEBKURŠ NOPIETNS NEGADĪJUMS, KAS NOTICIS LIETOŠANAS LAIKĀ, JĀZIŅO EC PĀRSTĀVIM (EU KLIENTIEM)

MT

STRUZZJONIJJET TA ' ASSEMBLAT: 1. WAHHAL IS-SAQJN FLIMKIEN U WAHHALHA BILLI TUZA L-KAMIN ZGHIR. 2. NEHHI L-KUXXINETT TAS-SEDIL U PAN. 3. DAWWAR IS-SEDIL U WAHHAL IS-SAQJN FL-ERBA 'PUNTI TA' TWAHHIL. 4. LURA L-PAN U L-KUXXINETT TAS-SEDIL. ŽGURA LI L-MANKU TAL-PAN HUVA VERTIKALI BIEX TISSAKKAR L-GHATU QABEL MA TITNEHHA. **STRUZZJONIJJET COMMODE:** 1. NEHHI L-KUXXINETT TAS-SEDIL. 2. AHZEN IL-KUXXINETT TAS-SEDIL F'POST SIGUR WAQT LI TUZA BHALA COMMODE. 3. NEHHI L-GHATU MILL-PAN - TIZGURA LI L-MANKU JIBQA 'L ISFEL BIEX JIPPERMETTI T-TNEHHIJA. UZA L-COMMODE. 4. LURA L-GHATU. LIFT IT-TAGEN MILL-COMMODE U TIZGURA LI L-MANKU HUVA VERTIKALI BIEX TISSAKKAR L-GHATU. VARA R-RIMI TAL-ISKART, ERGA' LURA T-TAGEN U L-KUXXINETT TAS-SEDIL.

IČĊEKĴJA L-ISTABILTĀ QABEL KULL UŽU – UŽU STATIKU BISS. GHANDHA TINGHATA ATTENZJONI BIEX WIEHED JOQGHOD BILQIEGHDA B'MOD IKKONTROLLAT U JEVITA IMPATT F'DAQQA JEW QAWWI FUQ IŻ-ZONA TAS-SEDIL. HIJA R-RESPONSABILTĀ TAS-SID LI JIŅVETTAQ VALUTAZZJONIJJET TAR-RISKJU INIZJALI U REGULĀRI. IČĊEKĴJA PERJODIKAMENT JEKK L-APPARAT KOLLU LI JIŅWAHHAL HUWIEH ISSIKKAT U AGGUSTAH KIF MEHTIEG.

A = PIŻ MASSIMU TAL-UTENT.
B = IMSAH B'CARRUTA LI MA TOBROX U ILMA BIS-SAPUN.

KWALUNKWE INCIDENT SERJU LI JSEHH BL-UŽU GHANDU JIĠI RRAPPURTAT LIR-RAPPREZENTANT TAL-EC (KLJENTI TAL-UE)

PT

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM: 1. ENCAIXE AS PERNAS JUNTAS E PRENDA COM O PEQUENO PARAFUSO. 2. REMOVA A ALMOFADA DO ASSENTO E A BANDEJA. 3. VIRE O ASSENTO E FIXE AS PERNAS NOS QUATRO PONTOS DE FIXAÇÃO. 4. DEVOLVA A PAINELA E A ALMOFADA DO ASSENTO. CERTIFIQUE-SE DE QUE A ALÇA DA PAINELA ESTEJA NA VERTICAL PARA TRAVAR A TAMPA ANTES DA REMOÇÃO. **INSTRUÇÕES DO CÔMODO:** 1. REMOVA A ALMOFADA DO ASSENTO. 2. GUARDE A ALMOFADA DO ASSENTO EM UM LOCAL SEGURO AO USÁ-LA COMO UMA CÔMODA. 3. REMOVA A TAMPDA DA PAINELA - CERTIFIQUE-SE DE QUE A ALÇA PERMANEÇA ABAIXADA PARA PERMITIR A REMOÇÃO. USE A CÔMODA. 4. DEVOLVA A TAMPDA. LEVANTE A PAINELA DA CÔMODA. CERTIFICANDO-SE DE QUE A ALÇA ESTEJA NA VERTICAL PARA TRAVAR A TAMPDA. APÓS O DESCARTE DE RESÍDUOS, DEVOLVA O RECIPIENTE E A ALMOFADA DO ASSENTO

VERIFIQUE A ESTABILIDADE ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO – APENAS PARA USO ESTÁTICO. TENHA CUIDADO PARA SENTAR-SE DE FORMA CONTROLADA E EVITAR IMPACTOS REPENTINOS OU FORTES NA ÁREA DO ASSENTO. É RESPONSABILIDADE DO PROPRIETÁRIO REALIZAR UMA AVALIAÇÃO DE RISCO INICIAL E REGULAR. VERIFIQUE PERIODICAMENTE TODAS AS FIXAÇÕES QUANTO AO APERTO E AJUSTE CONFORME NECESSÁRIO.

A = PESO MÁXIMO DO USUÁRIO.
B = LIMPE COM PANO NÃO ABRASIVO E ÁGUA COM SABÃO.

QUALQUER ACIDENTE GRAVE OCORRIDO DURANTE O USO DEVE SER RELATADO AO REPRESENTANTE DA CE (CLIENTES DA UE)

LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS: 1. SUJUNKITE KOJELES IR PRITVIRTINKITE MAŽU VARŽTŲ. 2. NUIMKITE SĖDYNĖS PAGALVĖLĖ IR PADEKLĄ. 3. APVERSKITE SĖDYNĖ IR PRITVIRTINKITE KOJELES KETURIUOSE TVIRTINIMO TAŠKUOSE. 4. GRAŽINKITE PADEKLĄ IR SĖDYNĖS PADĄ. ĮSITIKINKITE, KAD KEPTUVĖS RANKENA YRA VERTIKALI, KAD UŽSIKUSIUTUMĖTE DANGTĮ PRIEŠ NUIMDAMI. **KOMODĖS INSTRUKCIJOS:** 1. NUIMKITE SĖDYNĖS PAGALVĖLĖ. 2. SĖDYNĖS PAGALVĖLĖ LAIKYKITE SAUGIOJE VIETOJE. NAUDODAMI KAIP KOMODĄ. 3. NUIMKITE KEPTUVĖS DANGTĮ – ĮSITIKINKITE, KAD RANKENA LIEKA ŽEMYN, KAD BŪTŲ GALIMA ĮŠIMTI. NAUDOKITE KOMODĄ. 4. GRAŽINKITE DANGTĮ. PAKELKITE KEPTUVĖ NUO KOMODOS, KAD RANKENA BŪTŲ VERTIKALI, KAD UŽSIKUSIUTUMĖTE DANGTĮ. ĮŠMETĖ ATLIEKAS, GRAŽINKITE INDĄ IR SĖDYNĖS PAGALVĖLĖ.

PRIEŠ KIEKVIENĄ NAUDOJIMĄ PATIKRINKITE STABILUMĄ – TIK STATINIAM NAUDOJIMUI. SĖDEKITE KONTROLIUOJAMAI IR VENKITE STAIGIUS AR STIPRAUS SMŪGIO Į SĖDYNĖS SRITĮ. SAVININKAS YRA ATSAKINGAS UŽ PRADINĮ IR REGULARIŲ RIZIKOS VERTINIMĄ, PERIODIŠKAI PATIKRINKITE VISŲ TVIRTINIMO ELEMENTŲ TVIRTUMĄ IR PRIREIKUS JUOS SUREGULIUOKITE.

A = MAKSIMALUS VARTOTOJO SVORIS.
B = NUVALYKITE NEABRAZYVIU SKUDURĖLIU IR MUILUOTU VANDENIU.

APIE KIEKVIENĄ RIMTĄ NELAIMINGĄ ATSIKIMĄ, ĮVYKUSĮ NAUDOJANT, REIKIA PRANEŠTI EC ATSTOVUI (EU KLIENTAMS)

PL

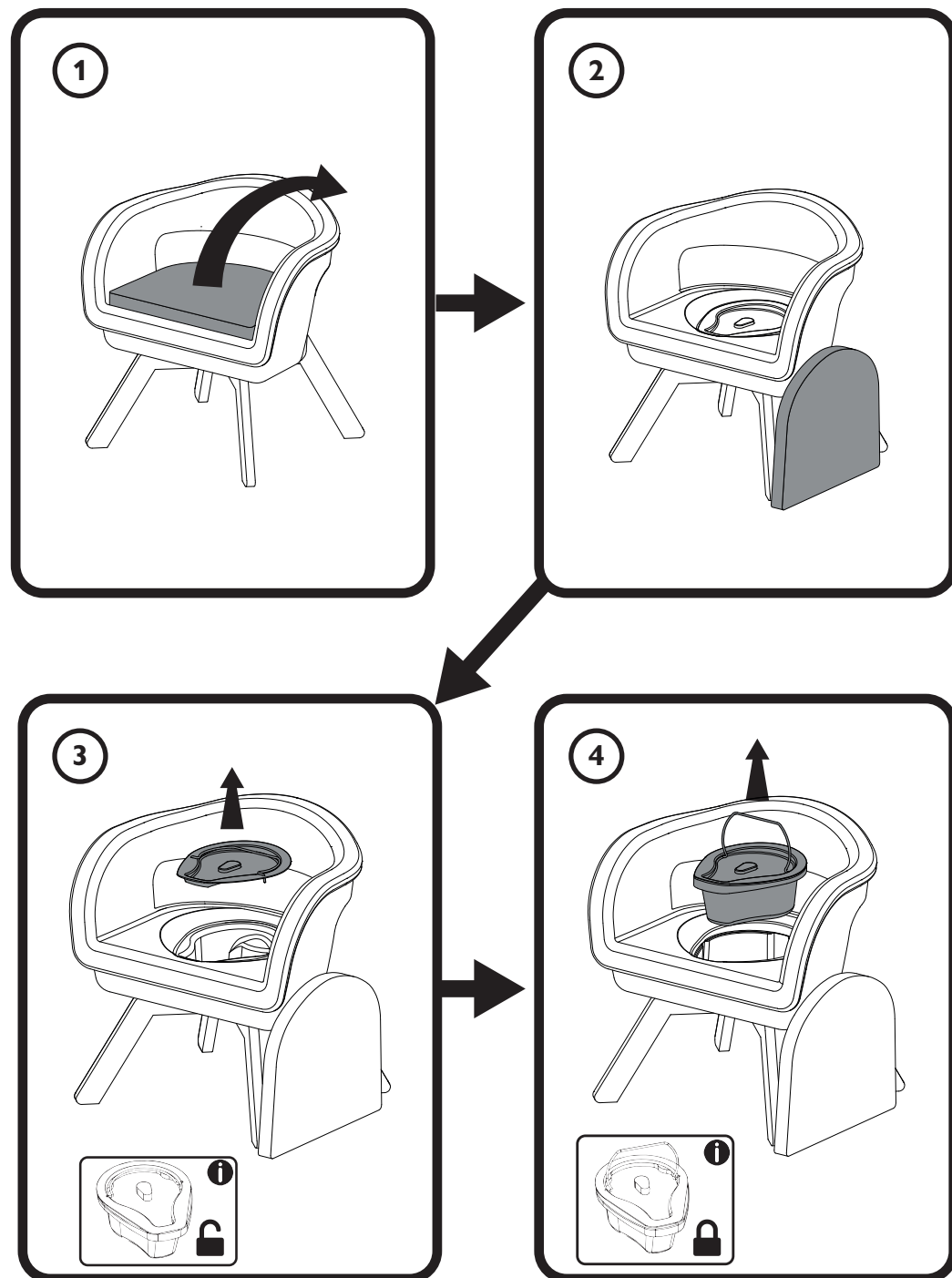
INSTRUKCJA MONTAŻU: 1. ZŁÓŻ NOGI RAZEM I SKRĘĆ MAŁĄ ŚRUBKĄ. 2. ZDEJMIJ PODUSZKĘ SIEDZISKA I MIEDNICĘ. 3. OBRÓĆ SIEDZISKO I ZABEZPIECZ NOGI W CZTERECH PUNKTACH MOCOWANIA. 4. ZWRÓĆ MIEDNICĘ I PODUSZKĘ SIEDZISKA. PRZED ZDJĘCIEM UPEWNIJ SIĘ, ŻE UCHWYT PATELNI JEST USTAWIONY PIONOWO, ABY ZABLOKOWAĆ POKRYWĘ. **INSTRUKCJA KOMORY:** 1. ZDEJMIJ PODKŁADKĘ SIEDZISKA. 2. PRZECHOWUJ PODKŁADKĘ W BEZPIECZNYM MIEJSCU, GDY UŻYWASZ JEJ JAKO KOMODY. 3. ZDEJMIJ POKRYWKĘ Z PATELNI – UPEWNIJ SIĘ, ŻE UCHWYT POZOSTAJE OPUSZCZONY, ABY UMOŻLIWIĆ ZDJĘCIE. SKORZYSTAJ Z KOMODY. 4. ZWRÓĆ POKRYWKĘ, PODNIĘS PATELNIĘ Z KOMODY, UPEWNIJAJĄC SIĘ, ŻE UCHWYT JEST USTAWIONY PIONOWO, ABY ZABLOKOWAĆ POKRYWKĘ, PO WYRZUCENIU ODPADÓW NALEŻY ZWRÓCIĆ MISKĘ I PODUSZKĘ SIEDZISKA.

PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDŹ STABILNOŚĆ – TYLKO STATYCZNE UŻYTKOWANIE. NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY SIEDZIEĆ W SPOŚÓB KONTROLOWANY I UNIKAĆ NAGŁYCH LUB SIŁNYCH UDERZEŃ W OBSZAR SIEDZISKA. WŁAŚCICIEL JEST ODPOWIEDZIALNY ZA PRZEPROWADZENIE WSTĘPNEJ I REGULARNEJ OCENY RYZYKA. OKRESOWO SPRAWDZAJ WSZYSTKIE MOCOWANIA POD KĄTEM SZCZELNOŚCI I DOSTOSUJ JE W RAZIE POTRZEBY.

A = MAKSYMALNA WAGA UŻYTKOWNIKA.
B = WYTRZĘC NIEŚCIERNĄ SZMATKĄ I WODĄ Z MYDŁEM.

KAŻDY POWAŻNY WYPADEK POWSTAŁY W WYNIKU UŻYTKOWANIA NALEŻY ZGŁOSIĆ PRZEDSTAWICIELOWI EC (KLIENTOM Z UE)

COMMODE INSTRUCTIONS



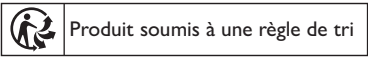


ASSEMBLY INSTRUCTIONS: 1. SLOT THE LEGS TOGETHER AND SECURE USING THE SMALL SCREW. 2. REMOVE THE SEAT PAD AND PAN. 3. TURN THE SEAT OVER AND SECURE THE LEGS AT THE FOUR FIXING POINTS. 4. RETURN THE PAN AND SEAT PAD. ENSURE PAN HANDLE IS VERTICAL TO LOCK THE LID BEFORE REMOVAL. **COMMODE INSTRUCTIONS:** 1. REMOVE THE SEAT PAD. 2. STORE THE SEAT PAD IN A SAFE LOCATION WHILE USING AS A COMMODE. 3. REMOVE THE LID FROM THE PAN - ENSURE THE HANDLE REMAINS DOWN TO ALLOW REMOVAL. USE THE COMMODE. 4. RETURN THE LID. LIFT THE PAN FROM THE COMMODE ENSURING THE HANDLE IS VERTICAL TO LOCK THE LID. FOLLOWING WASTE DISPOSAL, RETURN THE PAN AND SEAT PAD.

CHECK FOR STABILITY BEFORE EACH USE – STATIC USE ONLY. CARE SHOULD BE TAKEN TO SIT IN A CONTROLLED MANNER AND AVOID SUDDEN OR FORCEFUL IMPACT TO THE SEAT AREA. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE OWNER TO CARRY OUT AN INITIAL AND REGULAR RISK ASSESSMENTS. PERIODICALLY CHECK ALL FIXINGS FOR TIGHTNESS AND ADJUST AS NECESSARY.

A = MAXIMUM USER WEIGHT.
B = WIPE WITH A NON-ABRASIVE CLOTH AND SOAPY WATER.

ANY SERIOUS ACCIDENT OCCURRING THROUGH USE SHOULD BE REPORTED TO THE EC REP (EU CUSTOMERS) OR THE MANUFACTURER (UK & NON-EU CUSTOMERS)



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE: 1. EMBÔÎTEZ LES PIEDS ENSEMBLE ET FIXEZ-LES À L'AIDE DE LA PETITE VIS. 2. RETIREZ LE COUSSIN DE SIÈGE ET LE PLATEAU. 3. RETOURNEZ LE SIÈGE ET FIXEZ LES PIEDS AUX QUATRE POINTS DE FIXATION. 4. REMETTEZ LA CASSEROLE ET LE COUSSIN DE SIÈGE. ASSUREZ-VOUS QUE LA POIGNÉE DE LA CASSEROLE EST VERTICALE POUR VERROUILLER LE COUVERCLE AVANT DE LE RETIRER. **INSTRUCTIONS POUR COMMODE:** 1. RETIREZ LE COUSSIN DU SIÈGE. 2. RANGEZ LE COUSSIN DE SIÈGE DANS UN ENDROIT SÛR LORSQUE VOUS L'UTILISEZ COMME CHAISE D'AISANCE. 3. RETIREZ LE COUVERCLE DE LA CASSEROLE - ASSUREZ-VOUS QUE LA POIGNÉE RESTE BAISSÉE POUR PERMETTRE LE RETRAIT. UTILISER LA COMMODE. 4. REMETTRE LE COUVERCLE. SOULEVEZ LA CASSEROLE DE LA COMMODE EN VOUS ASSURANT QUE LA POIGNÉE EST VERTICALE POUR VERROUILLER LE COUVERCLE. APRÈS L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS, RETOURNEZ LA CASSEROLE ET LE COUSSIN DE SIÈGE.

VÉRIFIEZ LA STABILITÉ AVANT CHAQUE UTILISATION – UTILISATION STATIQUE UNIQUEMENT. VEILLEZ À VOUS ASSOIER DE MANIÈRE CONTRÔLÉE ET À ÉVITER TOUT CHOC SOUDAIN OU VIOLENT SUR L'ASSISE. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE DE PROCÉDER À UNE ÉVALUATION INITIALE ET RÉGULIÈRE DES RISQUES. VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LE SERRAGE DE TOUTES LES FIXATIONS ET AJUSTEZ-LES SI NÉCESSAIRE.

A = POIDS MAXIMUM DE L'UTILISATEUR.
B = ESSUYER AVEC UN CHIFFON NON ABRASIF ET DE L'EAU SAVONNEUSE.

TOUT ACCIDENT GRAVE SURVENANT LORS DE L'UTILISATION DOIT ÊTRE SIGNALÉ AU REPRÉSENTANT CE (CLIENTS EUROPÉENS)



MONTAGE INSTRUCTIES: 1. SCHUIF DE POTEN IN ELKAAR EN ZET ZE VAST MET DE KLEINE SCHROEF. 2. VERWIJDER HET ZITKUSSEN EN DE PAN. 3. DRAAI DE STOEL OM EN ZET DE POTEN VAST AAN DE VIER BEVESTIGINGSPUNTEN. 4. PLAATS DE PAN EN HET ZITKUSSEN TERUG. ZORG ERVOOR DAT HET HANDVAT VAN DE PAN VERTICAAL STAAT OM HET DEKSEL TE VERGRENDELEN VOORDAT U HET VERWIJDERT. **COMMODE INSTRUCTIES:** 1. VERWIJDER HET ZITKUSSEN. 2. BEWAAR HET ZITKUSSEN OP EEN VEILIGE PLAATS TERWIJL U HET GEBRUIKT ALS COMMODE. 3. VERWIJDER HET DEKSEL VAN DE PAN - ZORG ERVOOR DAT HET HANDVAT NAAR BENEDEN BLIJFT OM VERWIJDERING MOGELIJK TE MAKEN. GEBRUIK DE COMMODE. 4. PLAATS HET DEKSEL TERUG. TIL DE PAN VAN DE COMMODE EN ZORG ERVOOR DAT HET HANDVAT VERTICAAL STAAT OM HET DEKSEL TE VERGRENDELEN. BRENG NA HET WEGGOOIEN DE PAN EN HET ZITKUSSEN TERUG.

CONTROLEER DE STABILITEIT VOOR ELK GEBRUIK – ALLEEN STATISCH GEBRUIK. ZORG ERVOOR DAT U GECONTROLEERD ZIT EN VERMIJD PLOTSELINGE OF KRACHTIGE SCHOKKEN OP HET ZITVLAK. HET IS DE VERANTWOORDELIJKEID VAN DE EIGENAAR OM EEN EERSTE EN REGELMATIGE RISICOBEORDEELING UIT TE VOEREN. CONTROLEER REGELMATIG ALLE BEVESTIGINGEN OP STEVIGHEID EN STEL ZE INDIEN NODIG BIJ.

A = MAXIMAAL GEBRUIKERSGEWICHT.
B = VEEG AF MET EEN NIET-SCHURENDE DOEK EN ZEEPSP.

ELK ERNSTIG ONGEVAL DAT DOOR GEBRUIK ONTSTAAT, MOET WORDEN GEMELD AAN DE EC-VERTEGENWOORDIGER (EU-KLANTEN)



MONTAGEANLEITUNG: 1. STECKEN SIE DIE BEINE ZUSAMMEN UND SICHERN SIE SIE MIT DER KLEINEN SCHRAUBE. 2. ENTFERNEN SIE DAS SITZPOLSTER UND DIE VANNNE. 3. DREHEN SIE DEN SITZ UM UND BEFESTIGEN SIE DIE BEINE AN DEN VIER BEFESTIGUNGSPUNKTEN. 4. BRINGEN SIE DIE PFANNE UND DAS SITZPOLSTER ZURÜCK. STELLEN SIE SICHER, DASS DER PFANNENGRIFF SENKRECHT STEHT, UM DEN DECKEL VOR DEM ABNEHMEN ZU VERRIEGELN. **COMMODE ANLEITUNG:** 1. ENTFERNEN SIE DAS SITZPOLSTER. 2. BEWAHREN SIE DAS SITZPOLSTER AN EINEM SICHEREN ORT AUF, WÄHREND SIE ES ALS NACHTSTUHL VERWENDEN. 3. ENTFERNEN SIE DEN DECKEL VON DER PFANNE – STELLEN SIE SICHER, DASS DER GRIFF UNTEN BLEIBT, UM DAS ENTFERNEN ZU ERMÖGLICHEN. BENUTZE DIE KOMMODE. 4. BRINGEN SIE DEN DECKEL ZURÜCK. HEBEN SIE DIE PFANNE VON DER KOMMODE UND ACHTEN SIE DARAUF, DASS DER GRIFF SENKRECHT STEHT, UM DEN DECKEL ZU VERRIEGELN. GEBEN SIE NACH DER NTSORGUNG PFANNE UND SITZPOLSTER ZURÜCK.

ÜBERPRÜFEN SIE VOR JEDEM GEBRAUCH DIE STABILITÄT – NUR STATISCHER GEBRAUCH. ACHTEN SIE AUF EINE KONTROLLIERTE SITZHALTUNG UND VERMEIDEN SIE PLÖTZLICHE ODER HEFTIGE STÖßE AUF DIE SITZFLACHE. ES LIEGT IN DER VERANTWORTUNG DES BESITZERS, EINE ANFÄNGLICHE UND REGELMÄßIGE RISIKOBEWERTUNG DURCHZUFÜHREN. ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄßIG ALLE BEFESTIGUNGEN AUF FESTEN SITZ UND PASSEN SIE DIESE GEGEBENENFALLS AN.

A = MAXIMALES BENUTZERGEWICHT.
B = MIT EINEM NICHT SCHEUERNDEN TUCH UND SEIFENWASSER ABWISCHEN.

JEDER SCHWERE UNFALL, DER DURCH DEN GEBRAUCH ENTSTEHT, SOLLTE DEM EC-VERTRETER (EU-KUNDEN) GEMELDET WERDEN



INSTRUCCIONES DE MONTAJE: 1. JUNTA LAS PATAS Y ASEGÚRALAS CON EL TORNILLO PEQUEÑO. 2. RETIRE LA ALMOHADILLA DEL ASIENTO Y LA BANDEJA. 3. DÉ LA VUELTA AL ASIENTO Y FIJE LAS PATAS EN LOS CUATRO PUNTOS DE FIJACIÓN. 4. DEVUELVA LA BANDEJA Y LA ALMOHADILLA DEL ASIENTO. ASEGÚRESE DE QUE EL ASA DE LA SARTÉN ESTÉ VERTICAL PARA BLOQUEAR LA TAPA ANTES DE QUITARLA. **INSTRUCCIONES DE COMODE:** 1. RETIRE LA ALMOHADILLA DEL ASIENTO. 2. GUARDE LA ALMOHADILLA DEL ASIENTO EN UN LUGAR SEGURO MIENTRAS LA USA COMO INODORO. 3. RETIRE LA TAPA DE LA CACEROLA; ASEGÚRESE DE QUE EL ASA PERMANEZCA HACIA ABAJO PARA PODER RETIRARLA. USA EL INODORO. 4. DEVOLVER LA TAPA. LEVANTE LA BANDEJA DEL INODORO ASEGURÁNDOSE DE QUE EL ASA ESTÉ VERTICAL PARA BLOQUEAR LA TAPA. DESPUÉS DE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS, DEVUELVA LA BANDEJA Y LA ALMOHADILLA DEL ASIENTO.

COMPRUEBE LA ESTABILIDAD ANTES DE CADA USO (SOLO PARA USO ESTÁTICO). PROCURE SENTARSE CON CONTROL Y EVITAR IMPACTOS REPENTINOS O FUERTES EN EL ASIENTO. ES RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO REALIZAR EVALUACIONES DE RIESGOS INICIALES Y PERIÓDICAS. COMPRUEBE PERIÓDICAMENTE EL APRIETE DE TODAS LAS FIJACIONES Y AJÚSTELAS SEGÚN SEA NECESARIO.

A = PESO MÁXIMO DEL USUARIO.
B = LIMPIAR CON UN PAÑO NO ABRASIVO Y AGUA CON JABÓN.

CUALQUIER ACCIDENTE GRAVE QUE SE PRODUZCA DURANTE EL USO DEBE INFORMARSE AL REPRESENTANTE DE LA CE (CLIENTES DE LA UE)



KOOSTAMISE JUHISED: 1. LÜKAKE JALAD KOKKU JA KINNITAGE VÄIKESE KRUVIGA. 2. EEMALDAGE ISTMEPADI JA ALUS. 3. PÕORAKE ISTE ÜMBER JA KINNITAGE JALAD NELJAST KINNITUSPUNKTIST. 4. PANGE ALUS JA ISTMEPADI TAGASI. KAAANE LUKUSTAMISEKS ENNE EEMALDAMIST VEENDUGE, ET PANNI KÄEPIDE OLEKS VERTIKAALNE. **KOMMODI JUHISED:** 1. EEMALDAGE ISTMEPADI. 2. HOIDKE ISTMEPADJA KUMMUTINA KASUTAMISE AJAL KINDLAS KOHAS. 3. EEMALDAGE PANNILT KAAS – EEMALDAMISE VÕIMALDAMISEKS VEENDUGE, ET KÄEPIDE JÄÄB ALLAPOOL. KASUTA KUMMUTIT. 4. PANGE KAAS TAGASI. TÕSTKE PANN KUMMULI KÜLJEST LAHTI, TAGADES, ET KÄEPIDE ON KAAANE LUKUSTAMISEKS VERTIKAALNE. PÄRAST JÄÄTME TE KÕRVALDAMIST TAGUSTAGE PANNI JA ISTMEPADI.

ENNE IGA KASUTAMIST KONTROLLIGE STABIILSUST – AINULT STAATILISEKS KASUTAMISEKS. ISTUGE KONTROLLITULT JA VÄLTIGE ÄKILISI VÕI JÕULISI LÕÖKE ISTMEPINNALE. OMANIKU KOHUSTUS ON TEHA ESMANE JA REGULAARNE RISKIHINDAMINE. KONTROLLIGE PERIOODILISELT KÕIGI KINNITUSTE PINGULDUST JA VAJADUSEL REGULEERIGE.

A = KASUTAJA MAKSIMAALNE KAAL.
B = PUHUGIGE MITTEABRASIIVSE LAPIGA JA SEEBIVEEGA.

IGAST KASUTAMISE KÄIGUS TOIMUNUD TÕSISEST ÕNNETUSEST TULEB TEATADA EC ESINDAJALE (EU KLIENDID)



ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ: 1. ΣΦΙΞΤΕ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΜΕΤΕΞΥ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗ ΜΙΚΡΗ ΒΙΔΑ. 2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΤΑΨΙ. 3. ΑΝΑΠΟΔΟΓΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΚΑΙ ΣΤΕΡΩΣΤΕ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΣΤΑ ΤΕΣΣΕΡΑ ΣΗΜΕΙΑ ΣΤΕΡΩΣΗΣ. 4. ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΤΑΨΙ ΚΑΙ ΤΟ ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΛΑΒΗ ΤΟΥ ΤΗΓΑΝΙΟΥ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΕΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΕΙ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ. **COMMODE ΟΔΗΓΙΕΣ:** 1. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ. 2. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΟ ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΣΕ ΑΣΦΑΛΗ ΘΕΣΗ ΕΝΩ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΩΣ ΚΟΜΟΔΙΝΟ. 3. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΑΠΟ ΤΟ ΤΗΓΑΝΙ - ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΛΑΒΗ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΚΑΤΩ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΡΕΨΤΕ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΟ. 4. ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ. ΣΗΚΩΣΤΕ ΤΟ ΤΗΓΑΝΙ ΑΠΟ ΤΟ ΚΟΜΟ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΛΑΒΗ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΕΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΕΙ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ. ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΝ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΤΑΨΙ ΚΑΙ ΤΟ ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ.

ΕΛΕΓΤΕ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ – ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΤΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΜΕΡΙΜΝΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΑΘΕΣΤΕ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΞΑΦΝΙΚΕΣ Ή ΔΥΝΑΤΕΣ ΚΡΟΥΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ. ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΝΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙ ΜΙΑ ΑΡΧΙΚΗ ΚΑΙ ΤΑΚΤΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ. ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΤΕΓΑΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΖΕΤΕ ΟΠΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ.

A = ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΧΡΗΣΤΗ.
B = ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΜΕ ΉΝΑ ΜΗ ΛΕΙΑΝΤΙΚΟ ΠΙΑΝΙ ΚΑΙ ΣΑΠΟΥΝΟΝΕΡΟ.

ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΟΒΑΡΟ ΑΤΥΧΗΜΑ ΠΟΥ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΛΟΓΩ ΧΡΗΣΗΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΕΕ (ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΗΣ ΕΕ)



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO: 1. INCASTRA LE GAMBE E FISSALE CON LA PICCOLA VITE. 2. RIMUOVERE IL CUSCINO DEL SEDILE E LA PADELLA. 3. CAPOVOLGERE IL SEDILE E FISSARE LE GAMBE NEI QUATTRO PUNTI DI FISSAGGIO. 4. RESTITUIRE LA PADELLA E IL CUSCINO DEL SEDILE. ASSICURARSI CHE LA MANIGLIA DELLA PADELLA SIA VERTICALE PER BLOCCARE IL COPERCHIO PRIMA DELLA RIMOZIONE. **ISTRUZIONI PER LA COMODA:** 1. RIMUOVERE IL CUSCINO DEL SEDILE. 2. CONSERVARE IL CUSCINO DEL SEDILE IN UN LUOGO SICURO DURANTE L'UTILIZZO COME COMOD. 3. RIMUOVERE IL COPERCHIO DALLA PADELLA - ASSICURARSI CHE LA MANIGLIA RIMANGA ABBASSATA PER CONSENTIRE LA RIMOZIONE. USA IL COMÒ. 4. RIMETTERE IL COPERCHIO. SOLLEVARE LA PADELLA DAL COMÒ ASSICURANDOSI CHE LA MANIGLIA SIA VERTICALE PER BLOCCARE IL COPERCHIO. DOPO LO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI, RESTITUIRE LA PADELLA E IL CUSCINO DEL SEDILE.

VERIFICARE LA STABILITÀ PRIMA DI OGNI UTILIZZO – SOLO PER USO STATICO. PRESTARE ATTENZIONE A SEDERSI IN MODO CONTROLLATO ED EVITARE URTI IMPROVVISI O VIOLENTI SULLA SEDUTA. È RESPONSABILITÀ DEL PROPRIETARIO EFFETTUARE UNA VALUTAZIONE DEI RISCHI INIZIALE E REGOLARE. CONTROLLARE PERIODICAMENTE TUTTI I FISSAGGI PER VERIFICARNE IL CORRETTO SERRAGGIO E REGOLARLI SE NECESSARIO.

A = PESO MASSIMO DELL'UTENTE.
B = PULIRE CON UN PANNINO NON ABRASIVO E ACQUA INSAPONATA.

QUALSIASI INCIDENTE GRAVE CHE SI VERIFICA ATTRAVERSO L'USO DEVE ESSERE SEGNALATO AL RAPPRESENTANTE EC (CLIENTI DELL'UE)



KOKOAMISOHJEET: 1. LIITÄ JALAT YHTEEN JA KIINNITÄ PIENELLÄ RUUVILLA. 2. IRROTA ISTUINTYNNY JA ALUSTA. 3. KÄÄNNÄ ISTUIN YMPÄRI JA KIINNITÄ JALAT NELJÄÄN KIINNITYSKOHTAAN. 4. PALAUTA POHJA JA ISTUINTYNNY. VARMISTA, ETTÄ KATTILAN KAHVA ON PYSTYSUORASSA LUKITAKSESI KANNEN ENNEN POISTAMISTA. **COMMODE-OHJEET:** 1. IRROTA ISTUINTYNNY. 2. SÄILYTÄ ISTUINTYNNYÄ TURVALLISISSA PAIKASSA, KUN KÄYTÄT SITÄ LAPSTONA. 3. POISTA KANSI KATTILASTA – VARMISTA, ETTÄ KAHVA PYSYV ALASPÄIN, JOTTA SE VOIDAAN POISTAA. KÄYTÄ PUKUA. 4. PALAUTA KANSI. NOSTA KATTILA POIS KOMMODOSTA VARMISTAEN, ETTÄ KAHVA ON PYSTYSUORASSA KANNEN LUKITSEMISEKSI. PALAUTA ASTIA JA ISTUINTYNNY JÄTTEENHÄVITYKSEN JÄLKEEN.

TARKISTA VAKAUS ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA – VAIN STAATTISESSA KÄYTTÖSSÄ. ISTU HALLITUSTI JA VÄLTÄ ÄKKILLISIÄ TAI VOIMAKKAITA ISKUJA ISTUINALUEELLE. OMISTAJAN VASTUULLA ON SUORITTA ALOSTAVA JA SÄÄNNÖLLINEN RISKINARVIOINTI. TARKISTA SÄÄNNÖLLESTI KAIKKIEN KIINNITYSTEN KIREYS JA SÄÄDÄ TARVITTAESSA.

A = KÄYTTÄJÄN ENIMMÄISPAINO.
B = PYYHI HANKAAMATTOMALLA LIINALLA JA SAIPPUAVEDELLÄ.

KAIKISTA KÄYTÖN YHTEYDESSÄ SATTUNEISTA VAKAVISTA ONNETTO MUUKSISTA TULEE ILMOITTAA EC-EDUSTAJALLE (EU-ASIAKKAAT)



ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ: 1. ILLESSZE ÖSSZE A LÁBAKAT ÉS RÖGZÍTSE A KIS CSAVARRAL. 2. TÁVOLÍTSA EL AZ ÜLÉSPÁRNÁT ÉS A SERPENYŐT. 3. FORDÍTSA MEG AZ ÜLÉST, ÉS RÖGZÍTSE A LÁBAKAT A NÉGY RÖGZÍTÉSI PONTON. 4. TEGYE VISSZA A SERPENYŐT ÉS AZ ÜLÉSPÁRNÁT. ÜGYELJEN ARRA, HOGY AZ EDÉNY FOGANTYÚJA FÜGGŐLEGESEN ÁLLJON, HOGY A FEDŐT LEVÉTEL ELŐTT RÖGZÍTSE. **ÜTMUTATÓ A KOMMÓDÁHOZ:** 1. TÁVOLÍTSA EL AZ ÜLÉSPÁRNÁT. 2. TÁROLJA AZ ÜLÉSPÁRNÁT BIZTONSÁGOS HELYEN, MIKÖZBEN KOMÓDKÉNT HASZNÁLJA. 3. VEGYE LE A FEDŐT A SERPENYŐRŐL – ÜGYELJEN ARRA, HOGY A FOGANTYÚ LEFELÉ MARADJON AZ ELTÁVOLÍTÁSHOZ. HASZNÁLJA A KOMÓDOT. 4. TEGYE VISSZA A FEDELET. EMEJE FEL A SERPENYŐT A KOMÓDRÓL, ÜGYELVE ARRA, HOGY A FOGANTYÚ FÜGGŐLEGESEN ÁLLJON A FEDEL RÖGZÍTÉSÉHEZ. A HULLADÉKKEZELÉST KÖVETŐEN VIGYE VISSZA A SERPENYŐT ÉS AZ ÜLÉSPÁRNÁT.

MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT ELLENŐRIZZ E STABILITÁST – CSAK STATIKUS HASZNÁLATRA. ÜGYELJEN ARRA, HOGY KONTROLLÁLTAN ÜLJÖN, ÉS KERÜLJE AZ ÜLÉSFELÜLETET ERŐ HIRTELLEN VAGY ERŐTELYES ÜTÉSEKET. A TULAJDONOS FELELŐSSÉGE A KEZDETI ÉS RENDSZERES KOCKÁZATÉRTÉKELÉS ELVÉGZÉSE. RENDSZERESEN ELLENŐRIZZ E AZ ÖSSZES RÖGZÍTÉS SZOROSSÁGÁT, ÉS SZÜKSÉG SZERINT ÁLLÍTS A BE AZOKAT.

A = MAXIMÁLIS FELHASZNÁLÓI SÚLY.
B = TÖRÖLJE LE NEM KARCOLÓ RONGGYAL ÉS SZAPPANOS VÍZZEL.

A HASZNÁLAT SORÁN BEKÖVETKEZETT MINDEN SÚLYOS BALESETET JELENTENI KELL AZ EC KÉPVISELŐJÉNEK (EU ÜGYFELEKNEK)